Mozart

Horn Concerto No. 1 in D

Flute Concerto No. 1 in G

Bassoon Concerto in B flat

Oboe Concerto in C

PentaTone classics

Jacob Slagter - horn

Emily Beynon - flute

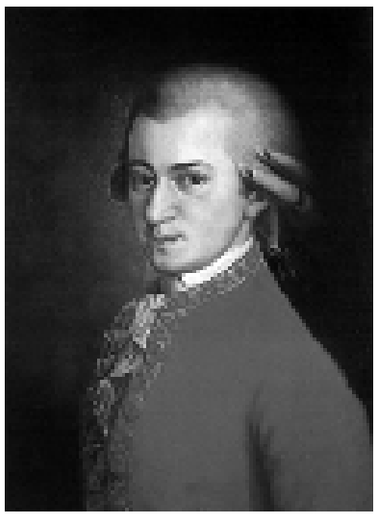
Gustavo Núñez - bassoon

Alexei Ogrintchouk - oboe

Concertgebouw Chamber Orchestra

SUPER AUDIO CD

Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791)



Horn Concerto No. 1 in D, K. 386b

1	(Allegro) K. 412	4. 41
2	Allegro K. 514	3. 45

Soloist: **Jacob Slagter**

Flute Concerto No. 1 in G, K. 313 / 285c

3	Allegro maestoso	7. 58
4	Adagio non troppo	7. 42
5	Rondo (Tempo di menuetto)	7. 15

Soloist: **Emily Beynon**

Bassoon Concerto in B flat, K. 191 / 186c

6	Allegro	8. 01
7	Andante ma adagio	6. 26
8	Rondo (Tempo di menuetto)	4. 04

Soloist: **Gustavo Núñez**

Oboe Concerto in C, K. 271k / 314

9	Allegro aperto	6. 44
10	Adagio non troppo	7. 52
11	Rondo (Allegretto)	5. 51

Soloist: **Alexei Ogrintchouk**

Concertgebouw Chamber Orchestra

The soloists are the principle players of the Royal Concertgebouw Orchestra, Amsterdam

Concertmaster/leader: **Henk Rubingh**

Total playing time: 71. 06

Recording producer: Everett Porter • Balance engineer: Jean-Marie Geijsen
Recording engineer : Jean-Marie Geijsen • Editing : Ientje Mooij
Recording venue: Waalse Kerk (Église Wallonne), Amsterdam, 20-22/9/2005
Sponsored by Fugro

Four concerti for wind instruments

"Man is the measure of all things." Mozart expert and fortepianist Robert Levin speaks highly of the "anthropomorphic" in Mozart's concertos, the human form. There are many parallels between his solo concertos and his arias. By harmonizing virtuosity and dramatic expression, Mozart portrayed different characters in an ingenious manner. The "vocal" nature of the solo parts is, logically, strongly present in the works for wind instruments. After all, singing is based on breathing, and naturally this is also the case in wind music. Between 1774 and 1791, Mozart composed at least one solo concerto for each wind instrument commonly available in his day. The concertos were based on the form handed down from the Baroque, which consisted of three movements: fast – slow – fast. As a rule, the first movement was written in sonata form, and the last as a rondo.

All Mozart's concertos have a common structure. The opening movements display no less than seven different "structural ideas" (Levin) within that structure. Thanks to his principles of structuring, Mozart was able to design complicated musical inventions without lapsing into formalism. It is impossible to imitate Mozart, partly because of this way of telling his ever-exciting musical "story".

Typical of Mozart is the way in which he wrote the solo parts especially for individual musicians, often on commission. Thus he composed his Horn Concerto in D, K. 386b for Joseph Leutgeb, who played the horn in the Salzburg court orchestra until 1777. His father, Leopold Mozart, had again bumped into Leutgeb in the early 1780's in Vienna: in the meantime, the horn-player had opened a cheese shop in that city, however, he still often performed as a soloist. The four horn concertos dating from Mozart's years in Vienna (1781-1791) were all composed for Leutgeb. It is difficult to date the Horn Concerto in D, and only two movements (K. 412 and K. 514) have

come down to us. According to Ludwig von Köchel – the author of the Köchel Verzeichnis (index) – the missing slow movement is probably an Adagio in E (K. Anh. 98a), a fragment of which still survives. However, this is unlikely, if only because of the key, which is not the logical choice for a middle movement in a concerto written in the key of D.

Köchel dates the Horn Concerto in D as stemming from 1782, but also mentions a strange date penned on the manuscript of the final Allegro (Rondo): "Venerdi santo li 6 Aprile 1797". Assuming that this is not just a slip of the pen, then someone other than Mozart (who had, after all, died in 1791) must have written these words. According to musicologist and music publisher Wilhelm Merian, the annotation is from Mozart's hand, but he must have made a mistake in the decade: for April 6, 1787 was certainly "Venerdì santo", Good Friday. However, according to Levin, Mozart did not compose his Horn Concerto in D until 1791, and the final Allegro was completed in 1792 by his pupil Franz Xaver Süssmayer, who arranged it for liturgical purposes on Good Friday. This, of course, still does not explain the date "1797".

However, all the ribbing jotted down in Italian and addressed to Leutgeb was undoubtedly from Mozart's hand: "Adagio [whereas the orchestral parts are marked Allegro] – a lei Signor Asino, Animo – presto – su via – da bravo – Coraggio – bestia – oh che stonatura – Ahi! – ohimè – bravo poveretto – finisci? – grazie al Ciel! basta, basta!" The opening movement (Allegro) and the final Allegro are fresh and cheerful expressions of the joy of making music. As is the case in Mozart's three other horn concertos, the finale recreates the mood of a hunting scene with its quick 6/8 beat and motifs akin to hunting calls.

There were quite a few instances of mysterious clients in Mozart's life – think, for instance, of the manner in which the *Requiem* came about. Various theories

also abound with regard to the person who commissioned the Flute Concerto in G, K. 313 / 285c, in which one man constantly occupies central stage. In a letter, Mozart himself mentions an “Indianischer Holländer [...] ein rarer Mann” (Indian Dutchman [...] a strange man); Köchel names a “holländischer Dilettant [...] M. de Jean” (Dutch dilettante [...] M. de Jean); and according to Levin, the person involved is Ferdinand Dejean, a Dutch amateur. In his paper on Mozart’s wind concertos (1996), Ignace Bossuyt has perhaps come up with the solution. Research into the personnel of the Verenigde Oostindische Compagnie in the eighteenth century pointed out that there was a French doctor, Ferdinand Dejean, working in Batavia between 1757 and 1767. He settled down in Leiden in 1769, and became “doctor medicinae et philosophiae” there. In 1777, he visited Mannheim during one of his trips, and commissioned Mozart to write “3 kleine, leichte, und kurze ConcertIn und ein Paar quattro auf die flöte” (= three small, easy and short concertos and a few quartets for the flute). These concertos most likely included the Flute Concerto in G, which was composed in 1778. Köchel, the musicologist and conductor Bernhard Paumgartner, and Levin are all most definite about this; only Bossuyt avoids giving an opinion.

If it is really true that Mozart could not stand the flute – he wrote this once in a letter to his father – then he managed to hide that fact in a masterly fashion, as he composed marvellous works for the instrument. The first movement of the Flute Concerto in G, Allegro maestoso, is rich in contrasting moods. This is followed by the Adagio non troppo, which is reminiscent of an opera scene, presenting different characters on stage (Bossuyt). The violins and violas are played *al sordino* (muted), which helps to create a magical atmosphere, here and there threatening, but at all times highly dramatic. Thus the rich melody and harmony of the ensuing Rondo (Tempo di menuetto) feels almost like a release.

The earliest work in this recording is the Bassoon Concerto in B flat, K. 191 / 186c, which was composed in Salzburg in 1774. Köchel mentions how the score was discovered in 1803 in the estate of Thaddaeus von Dürnitz, an amateur bassoonist. Mozart is believed to have written three bassoon concertos and a bassoon sonata for Dürnitz, as well as his Piano Sonata in D, K. 284 / 205b. However, Levin believes that the concerto in question was not one of these, and reports that the three bassoon concertos written for Dürnitz were lost.

The first movement – Allegro – is certainly virtuoso, containing a solo part with extremely high notes for those times. As in the Flute Concerto in G, the violins and violas are also muted here in the slow movement, Andante ma adagio; and the horns are just a modest presence in the background. A lyrical phrase in the strings is taken over by the bassoon, which creates its own ornamented version of the excerpt. Modulations provide a dramatic harmonic undercurrent. As usual, the final movement (Rondo) also has a light musical setting, and a dancing movement (Tempo di menuetto). Within this traditional form, Mozart comes up with all kinds of surprising moments in a lively "group conversation".
In 1920, Paumgartner discovered a number of scores for different instruments written on 18th-century paper in the archives of the Salzburg Mozarteum, with the following words scribbled on the bass part: "Concerto in C / Oboe Principale / 2 Violini / 2 Oboi / 2 Corni / Viola / e Basso / Del Sigre. W.A. Mozart". He was convinced that he had come across an original composition, which Mozart had reworked for Ferdinand Dejean in 1778 into a Flute Concerto in D, K. 314 / 285d. The Oboe Concerto in C, K. 271k / 314 was probably completed in the spring or summer of 1777 in Salzburg, and intended for Giuseppe Ferlendis, oboist in the orchestra of the archbishop. During a visit to Mannheim that year in September, Mozart gave a copy of his Oboe Concerto to Friedrich Ramm, who played in the famous court

orchestra, and whom the composer admired as “der Hautboist [...] welcher [...] recht gut bläst, und einen hübschen feinen ton hat” (= the oboist [...] who [...] plays his instrument truly well, and has a fine and beautiful tone). The concerto was to become Ramm’s favourite composition, his “cheval de bataille”, as Mozart called it.

A striking feature in the Allegro aperto is the entry of the solo oboe, which ascends via a rapid scale to a high C, which it holds for four bars while the orchestra repeats the main theme. A lively dialogue between the oboe and the orchestra is followed by the expressive Adagio non troppo, after which the concluding Rondo (Allegretto) offers yet another opportunity to admire the way Mozart allows his inexhaustible imagination to run free within a formal style.

Frits Vliegenthart
English translation: Fiona J. Stroker-Gale

Concertgebouw Chamber Orchestra
The Concertgebouw Chamber Orchestra (Concertgebouw Kamerorkest) was founded in 1987 and consists of members of the Royal Concertgebouw Orchestra of Amsterdam. Before that time it was called the Amsterdam Chamber Orchestra (Amsterdams Kamerorkest). The ensemble made numerous recordings between 1957 and 1987, conducted by the likes of André Rieu and Anton van der Horst, and it took part in significant national events such as the coronation of Queen Beatrix on 30 April 1980 and the state visit of US President George Bush in 1989.

The Concertgebouw Chamber Orchestra was invited to perform during the wedding service of Willem-Alexander and Maxima at the Nieuwe Kerk on February 2, 2002. A CD was subsequently released containing the music

performed on the day of the wedding, including the well-known “Adios Nonino”. More than 100,000 albums have since been sold. As a sequel, the CD “Tango Royal”, featuring Carel Kraayenhof, was recorded and released. This CD also very quickly achieved platinum status.

The Concertgebouw Chamber Orchestra also made a name for itself internationally: recent performances include concerts in Belgium, Italy, Spain, Germany, Finland, Portugal and Japan. In addition CD recordings are made regularly for several labels. The recording released in 1999 of Mahler’s arrangements of string quartets by Schubert (“Death and the Maiden”) and Beethoven (Op. 95) earned *BBC Music Magazine’s* highest accolade (five stars) for artistic direction and recording quality.

Since 2001, the orchestra has been recording for the PentaTone label. At the beginning of 2002, the first two SACDs were released using PentaTone’s new (5-channel) “Super-Audio-CD” system: these included works by Mozart, Schubert and Mendelssohn.
Among the soloists to have performed with the Concertgebouw Chamber Orchestra are Maria João Pires, Friedrich Gulda, Eliane Rodrigues, Lynn Harrel, Jaap van Zweden, Isabelle van Keulen, Janine Jansen, Rudolf Koelman, Quirine Viersen, Jacob Slagter and Vesko Eschkenazy. Since 1995, the ensemble’s permanent conductor has been the Italian Marco Boni.

Vier Konzerte für Bläser

“Der Mensch ist das Maß aller Dinge.” Der Mozart-Experte und Hammerklavier-Spezialist Robert Levin rühmt an Mozarts Konzerten das “Antropomorphische”, also die menschliche Form. Zwischen seinen Konzerten und Arien gibt es zahlreiche Parallelen. Indem er Virtuosität und dramatischen Ausdruck harmonisch miteinander zu verknüpfen vermochte, gelang Mozart eine geniale Charakterzeichnung. Die “gesangliche” Gestaltung der Soloabschnitte ist bei den Werken für Blasinstrumente logischerweise besonders ausgeprägt, denn Sänger und Bläser benötigen zum Musizieren gleichermaßen den menschlichen Atem. Zwischen 1774 und 1791 komponierte Mozart für alle damals gebräuchlichen Blasinstrumente mindestens ein Solokonzert, das der barocken Dreiteilung schnell – langsam – schnell folgt. Stets steht der Kopfsatz in Sonatenform, das Finale ist immer ein Rondo.

Sämtliche Konzerte Mozarts folgen einer gemeinschaftlichen Struktur. Die Kopfsätze zeigen darin nicht weniger als sieben unterschiedliche “strukturelle Ideen” (Levin). Mozarts Ordnungsprinzipien ermöglichten es ihm, selbst komplizierteste musikalische Einfälle zu gestalten, ohne dabei in Formalismus zu verfallen. Durch dieses Erzählen seiner immer wieder spannenden musikalischen “Geschichten” kann man Mozart einfach nicht nachahmen. Typisch Mozart ist, dass die Gestaltung der Solopartien auf bestimmte Musiker zugeschnitten ist, die diese Werke beim Komponisten bestellten. So wurde das Hornkonzert D-Dur KV 386b für Joseph Leutgeb komponiert, der bis 1777 Hornist in der Salzburger Hofkapelle war. Vater Leopold Mozart war Leutgeb Anfang der 1780 in Wien begegnet, wo dieser inzwischen einen Käseladen eröffnet hatte. Neben diesem Broterwerb trat Leutgeb vielfach als Hornsolist auf. Die vier Hornkonzerte, die Mozart in seinen Wiener Jahren (1781-1791) schrieb, waren allesamt für Leutgeb bestimmt. Das Hornkonzert D-Dur ist schwer datierbar und außerdem sind nur zwei Sätze (KV 412 und 514) überliefert. Ein Adagio-Fragment in E-Dur soll nach Ludwig von Köchel

– nach dem das Köchel-Verzeichnis benannt ist – der fehlende langsame Satz sein (KV Anh. 98a). Das ist jedoch relativ unwahrscheinlich, betrachtet man nur die Tonart, die für den Mittelsatz in einem D-Dur-Konzert höchst unlogisch wäre.
Köchel datiert das Hornkonzert D-Dur auf das Jahr 1782, erwähnt aber gleichzeitig ein merkwürdiges Datum auf der Handschrift des Schluss-Allegros (Rondo): "Venerdì santo li 6 Aprile 1797". Wenn es sich dabei nicht um einen Schreibfehler gehandelt hat, muss jemand anders als Mozart (der ja 1791 starb) diese Worte notiert haben. Folgt man dem Musikwissenschaftler und Herausgeber Wilhelm Merian, so stammt diese Anmerkung von Mozart selber, wobei er sich bei der Jahreszahl verschrieben haben muss: 6 april 1787 war sehr wohl "Venerdì santo" – Karfreitag. Levin behauptet dagegen, dass Mozart das Hornkonzert D-Dur erst 1791 komponiert habe und dessen Schüler Franz Xaver Süssmayer 1792 das Rondo vollendet und für eine liturgische Verwendung am Karfreitag bearbeitet habe. Aber dadurch wäre "1797" ebenfalls nicht schlüssig erläutert.
Ganz unzweifelhaft dagegen von Mozarts Hand stammen diverse, auf Italienisch geschriebene Bosheiten, die an Leutgebs Adresse gerichtet waren: "Adagio [obwohl im Orchester Allegro steht] – a lei Signor Asino, Animo – presto – su via – da bravo – Coraggio – bestia – oh che stonatura – Ahi! – ohimè – bravo poveretto – finisci? – grazie al Ciel! basta, basta!" Der Kopfsatz (Allegro) und das Allegro-Finale sind frische und fröhliche Äußerungen purer Musizierfreude. Wie auch in Mozarts anderen drei Hornkonzerten wird das Finale durch den schnellen 6/8-Takt und die an Jagdsignale gemahnenden Motive von einer Jagdatmosphäre beherrscht.

Mysteriöse Auftraggeber begegnen wir bei Mozart immer wieder – man denke nur an die Entstehung des Requiems. Auch beim Flötenkonzert G-Dur KV 313/285c bestehen in bezug auf den Auftraggeber diverse Theorien, in denen ein Mann im Zentrum steht. In einem Brief schreibt Mozart selbst

von einem “Indianischen Holländer [...] ein rarer Mann”; Köchel nennt ihn “holländischer Dilettant [...] M. de Jan” und nach Levin geht es hier um Ferdinand Dejaen, einen niederländischen Amateurmusiker. Ignace Bossuyt spricht in seiner Studie über Mozarts Bläserkonzerte (1996) dann das erlösende Wort aus. Die Untersuchungen über die Belegschaft der Vereinigten Ostindischen Gesellschaft im 18. Jahrhundert ergaben, dass in Batavia zwischen 1757 und 1767 ein französischer Arzt namens Ferdinand Dejean arbeitete. Dieser ließ sich 1769 im niederländischen Leiden nieder und wurde dort “Doctor medicinae et philosophiae”. 1777 gelangte er auf einer seiner Reisen nach Mannheim und bestellte bei Mozart “3 kleine, leichte, und kurze Concertln und ein Paar quattro auf die flöte”. Dazu zählte aller Wahrscheinlichkeit nach auch das 1778 komponierte Flötenkonzert G-Dur. Köchel, der Musikwissenschaftler und Dirigent Bernhard Paumgartner sowie Levin sind sich hier eins; Bossuyt hält sich eher bedeckt.
Wenn alles wahr ist, was Mozart in einem Brief an seinen Vater schrieb – nämlich dass er die Querflöte nicht ertragen konnte –, dann war er ein Meister im Verbergen, komponierte er für dieses Instrument doch prächtige Werke. Der erste Satz des Flötenkonzerts G-Dur, ein Allegro maestoso, ist reich an Kontrasten. Das Adagio non troppo erinnert an eine Opernszene, in der verschiedene Figuren auf der Bühne eingeführt werden (Bossuyt). Die Violinen und Violen sind “al sordino” gesetzt, also gedämpft, was zur magischen Atmosphäre des Satzes beiträgt, die hier und dort bedrohlich wird, stets aber dramatisch ist. Das Rondo (Tempo di menuetto) mit seiner reichhaltigen Melodik und Harmonik erscheint darauf wie eine Befreiung.

Das früheste Werk in dieser Aufnahme ist das Fagottkonzert B-Dur KV 191/186c, das 1774 in Salzburg entstand. Köchel berichtet, wie die Partitur im Jahre 1803 im Nachlass des Amateurfagottisten Thaddaeus von Dürnitz auftauchte. Für von Dürnitz soll Mozart drei Fagottkonzerte und eine

Fagottsonate geschrieben haben, sowie die Klaviersonate D-Dur KV 284/205b. Levin meint, dass das betreffende Konzert nicht dazugehörte und schreibt, dass die übrigen drei Fagottkonzerte für von Dürnitz verloren gegangen sein.
Der erste Satz, Allegro, ist virtuos gestaltet und weist eine Solostimme auf, die für die damalige Zeit sehr hoch gesetzt war. Genau wie im Flötenkonzert G-Dur werden auch hier im langsamen Satz, Andante ma adagio, die Violinen und Violen gedämpft. Die Hörner halten sich bescheiden im Hintergrund. Eine sangliche Phrase der Streicher wird vom Fagott übernommen, das daraus eine eigene, verzierte Version entwickelt. Modulationen liefern einen dramatisch geprägten harmonischen Unterbau. Wie damals gebräuchlich, ist der Schlusssatz (Rondo) eher leicht gesetzt und tänzerisch (Tempo di Menuetto). Im Rahmen der traditionellen Form sorgt Mozart für allerlei Überraschungsmomente in einem lebendigen “Gruppengespräch”.

Paumgartner fand 1920 im Archiv des Mozarteums in Salzburg Stimmenmaterial auf Notenpapier aus dem 18. Jahrhundert, das über der Bassstimme die Worte “Concerto in C / Oboe Principale / 2 Violini / 2 Oboi / 2 Corni / Viola / e Basso /Del Sigre. W.A. Mozart” trug. Er war davon überzeugt, es hier mit der Originalkomposition zu tun haben, die Mozart 1778 für Ferdinand Dejean zum Flötenkonzert D-Dur KV 314/285d umgearbeitet hatte. Das Oboenkonzert C-Dur KV 271j/314 wurde vermutlich im Frühjahr oder Sommer 1777 in Salzburg vollendet und war für Giuseppe Ferlendis bestimmt, einen Oboisten in der erzbischöflichen Kapelle. Während seines Aufenthaltes in Mannheim im September desselben Jahres verschenkte Mozart eine Abschrift seines Oboenkonzertes an Friedrich Ramm, der in der berühmten Hofkapelle spielte und vom Komponisten bewundert wurde: “der Hautboist [...] welcher [...] recht gut bläst, und einen hübschen feinen ton hat”. Das Stück wurde Ramms Lieblingskomposition, sein “cheval de bataille”, wie es Mozart nannte.

Auffällig im Allegro ist der Einsatz der Solooboe, die über eine schnelle Tonleiter zu einem hohen C klettert, das dann vier Takte lang gehalten wird, während das Orchester das Hauptthema wiederholt. Nach einem lebendigen Dialog zwischen Oboe und Orchester folgt das expressive Adagio non troppo. Im abschließenden Rondo (Allegretto) kann man wieder bewundern, wie Mozart innerhalb einer strengen Form seiner unerschöpflichen Phantasie freien Raum lässt.

Frits Vliegenthart
Aus dem Niederländischen von Franz Steiger

Concertgebouw Kammerorchester
Das Concertgebouw Kamerorkest wurde 1987 gegründet und setzt sich aus Mitgliedern des Königlichen Concertgebouw-Orchesters Amsterdam zusammen. Vor dieser Zeit trug es den Namen Amsterdams Kamerorkest, das von 1957 bis 1987 unter Dirigenten wie André Rieu und Dr. Anton van der Horst zahlreiche Schallplattenaufnahmen machte und auch bei bedeutenden nationalen Ereignissen wie der Krönung von Königin Beatrix am 30. April 1980 und dem Staatsbesuch des amerikanischen Präsidenten George Bush im Jahre 1989 hervortrat.

Das Concertgebouw Kamerorkest spielte auch beim Hochzeitsgottesdienst für Prinz Willem-Alexander und Maxima in der Nieuwe Kerk am 2. Februar 2002. Die am Hochzeitstag gespielte Musik, darunter das bekannte “Adios Nonino” ist auf einer CD erschienen, von der mehr als 100.000 Exemplare verkauft wurden.

In Zusammenarbeit mit Carel Kraayenhof wurde dann die CD “Tango Royal” produziert und auch diese CD erreichte in kurzer Zeit Platin-Status.

Das Concertgebouw Kamerorkest hat sich auch international einen Namen gemacht; zu den jüngsten Auftritten gehörten Konzerte in Belgien, Italien, Spanien, Deutschland, Finnland, Portugal und Japan. Hinzu kommen regelmäßige CD-Aufnahmen für verschiedene Labels. Die 1999 erschienene Einspielung mit Streichquartetten von Schubert („Der Tod und das Mädchen“) und Beethoven (Op. 95) in der Bearbeitung Gustav Mahlers erhielt vom BBC Music Magazine mit fünf Sternen die höchste Auszeichnung für künstlerische Leistung und Aufnahmequalität.

Seit 2001 macht das Orchester CD-Aufnahmen für das Label PentaTone. Auf dem neuen Super-Audio CD-System von PentaTone (5-Kanal-Aufnahmen) erschienen Anfang 2002 die ersten zwei SACDs mit Werken von Mozart, Schubert und Mendelssohn.
Zu den Solisten, die mit dem Concertgebouw Kamerorkest aufgetreten sind, zählen Maria João Pires, Friedrich Gulda, Eliane Rodrigues, Lynn Harrel, Jaap van Zweden, Isabelle van Keulen, Janine Jansen, Rudolf Koelman, Quirine Viersen, Jacob Slagter en Vesko Eschkenazy. Ständiger Dirigent des Ensembles ist seit 1995 der Italiener
Marco Boni.

Quatre concertos pour instruments à vent

« L'homme est la mesure de toute chose. »
Robert Levin, expert de Mozart et pianofortiste loue « l'anthropomorphisme » - la forme humaine - des concertos de Mozart. De nombreux parallèles existent entre les concertos solo et les arias du compositeur. En harmonisant virtuosité et expression dramatique, il brossait les caractères avec génie. Logiquement, la nature « vocale » des parties solo est fortement présente dans les œuvres pour instrument à vent, car comme le chant naît de la respiration humaine, ceci vaut également pour la musique des bois et des cuivres. Entre 1774 et 1791, Mozart composa pour chacun des instruments à vent usités à l'époque, au moins un concerto solo dans la forme en trois mouvement (rapide-lent-rapide) typique de la période baroque. Généralement, le premier mouvement est en forme sonate, le dernier est un rondo.

Tous les concerts de Mozart ont une structure qui leur est commune, dans laquelle les ouvertures sont conçues selon non moins de sept « idées structurelles » (Levin). Les principes d'ordonnancement de Mozart lui permettaient de donner forme à diverses trouvailles musicales complexes sans pour autant tomber dans le formalisme. C'est notamment cette manière toujours passionnante de raconter son « histoire » musicale qui rend Mozart inimitable.

La façon dont les parties solo sont créées tout spécialement pour des musiciens bien précis, souvent sur commande, est typiquement mozartienne. C'est ainsi qu'il composa le Concerto pour Cor en Ré, KV 386b pour Joseph Leutgeb, qui fut jusqu'en 1777 le corniste de la Chapelle de la cour de Salzbourg. Leopold Mozart, père de Wolfgang Amadeus, rencontra de nouveau Leutgeb à Vienne au début des années 1780, où ce dernier tenait un négoce de fromages. Toutefois, Leutgeb se produisait également souvent en tant que corniste solo et c'est pour lui que Mozart écrivit durant ses années à Vienne (1781-1791) ses quatre concertos pour cor. Il est difficile de dire

à quelle date le Concerto pour cor en Ré fut composé. De plus, seuls deux mouvements (KV 412 et KV 514) demeurent. Un Adagio en Mi serait selon Ludwig von Köchel – l'auteur du « Köchels Verzeichnis » – le mouvement lent manquant (KV Anh. 98a), mais ceci n'est pas vraisemblable, ne serait-ce seulement qu'en raison de sa tonalité qui n'est pas logique pour le mouvement central d'un concerto en Ré.

Köchel estime que le Concerto pour cor en Ré date de 1782, mais il fait toutefois mention d'une datation étrange inscrite sur la partition originale de l'Allegro final (Rondo) : « Venerdi santo li 6 Aprile 1797 ». S'il ne s'agit pas d'une faute, quelqu'un d'autre que Mozart (qui est en effet décédé en 1791) a dû écrire ces mots. Selon le musicologue et éditeur de musique Wilhelm Merian, ils auraient été tracés par Mozart lui-même qui se serait trompé d'année : le 6 avril 1787 était en effet un « Venerdì santo », un Vendredi Saint. Selon Levin par contre, Mozart ne composa le Concerto pour cor en Ré qu'en 1791 et c'est son élève Franz Xaver Süssmayr qui acheva l'Allegro final en 1792 et l'arrangea pour usage liturgique lors du Vendredi Saint. Ceci n'explique cependant toujours pas le « 1797 ».

Diverses plaisanteries italiennes à l'adresse de Leutgeb sont sans aucun doute de la main de Mozart « Adagio [alors qu'Allegro est indiqué dans la partition de l'orchestre] – a lei Signor Asino, Animo – presto – su via – da bravo – Coraggio – bestia – oh che stonatura – Ahi! – ohimè – bravo poveretto – finisci? – grazie al Ciel! basta, basta! » L'ouverture [Allegro] et l'Allegro final sont l'expression originale et gaie du pur plaisir de composer. Comme dans les trois autres concertos pour cor de Mozart, la rapide mesure à 6/8 et les motifs rappelant des sonneries de chasse confèrent au finale une ambiance de chasse.

Mozart eut plusieurs commanditaires mystérieux – on pensera par exemple à la façon dont le Requiem vit le jour – et diverses théories ont été échafaudées quant à celui du concerto pour flûte en Sol, KV 313/285c, un homme

occupant sans cesse le centre des hypothèse.
Dans une lettre, Mozart parle d'un « Hollandais indien [...] un homme extraordinaire ». Köchel parle d'un « dilettante hollandais [...] M. de Jean, et selon Levin il s'agirait de Ferdinand Dejean, un amateur néerlandais. Peut-être Ignace Bossuyt détient-il le fin mot de l'histoire dans son étude des concertos à vent de Mozart (1996). Des recherches consacrées au personnel de la Compagnie des Indes orientales au dix-huitième siècle ont montré qu'un médecin français, Ferdinand Dejean, travailla entre 1757 et 1767 à Batavia (Jakarta). Ce dernier s'établit en 1769 à Leyde où il devint « Docteur en médicine et en philosophie ». En 1777, il se rendit à Mannheim durant un de ses voyages et il passa commande auprès de Mozart de « trois petits concertos faciles et courts et deux quatuors pour la flûte ». En outre, le concerto pour flûte en Sol fut très certainement composé en 1778. Köchel, le musicologue et chef d'orchestre Bernhard Paumgartner et Levin sont catégoriques à ce sujet, tandis que Bossuyt passe cela plus ou moins sous silence.

Si ce que Mozart affirmait dans une lettre à son père est vrai – à savoir qu'il ne pouvait « pas souffrir la flûte » - il sut le cacher à merveille puisqu'il composa de magnifiques œuvres pour cet instrument. L'ouverture du Concerto pour flûte en Sol (Allegro maestoso), riche en contrastes et en accords, est suivie d'un Adagio non troppo qui rappelle une scène d'opéra mettant en scène divers personnages hétéroclites (Bossuyt). Les violons et les altos jouent « al sordino » (en sourdine), ce qui contribue encore à l'ambiance magique, continuellement dramatique et ça et là menaçante du morceau. Le Rondo (Tempo di menuetto), avec sa mélodie et son harmonie particulièrement riches, vient ensuite presque comme une délivrance.

La plus ancienne des œuvres de cet enregistrement est le Concerto pour basson en Si bémol, KV 191/186c, qui fut écrit en 1774 à Salzbourg. Köchel raconte comment la partition fut découverte en 1803 dans l'héritage de

Thaddaeus von Dürnitz, un joueur de basson amateur. Mozart aurait écrit pour ce dernier trois Concertos et une Sonate pour basson, ainsi que la Sonate pour piano en Ré, KV 284/205b. Levin pense toutefois que le Concerto en question ne figurait pas parmi les documents retrouvés et mentionne que les trois autres Concertos pour basson composés pour Dürnitz se seraient perdus.

Virtuose dans le premier mouvement (Allegro) il comprend un solo exceptionnellement haut pour l'époque. Tout comme dans le Concerto pour flûte en Sol et encore une fois dans la partie lente (Andante ma Adagio) les violons et les altos sont en sourdine. Les cors sont discrètement présents à l'arrière-plan. Une phrase chantante dans les cordes est reprise par le basson, qui en donne sa propre version ornementée. Des modulations rendent dramatique l'harmonique inférieure. Comme d'habitude, la conclusion (Rondo) est ici encore d'un ton léger et d'un mouvement dansant (Tempo di Menuetto). Dans cette forme traditionnelle, Mozart veille à plusieurs surprises au sein d'une conversation vivante.

En 1920, Paumgartner trouva dans les archives du Mozarteum de Salzbourg, des accords inscrits sur du papier datant du dix-huitième siècle, avec dans la partie des basses les mots « Concerto in Do / Oboe Principale / 2 Violini / 2 Oboi / 2 Corni / Viola / e Basso / Del Sigre. W.A. Mozart ». Il était persuadé qu'il s'agissait ici d'une composition originale que Mozart aurait arrangé en 1778 pour en faire le Concerto pour flûte en Ré D, KV 314/285d demandé par Ferdinand Dejean. Le Concerto pour hautbois en Do, KV 271k/314 a certainement été achevé pendant le printemps ou l'été 1777 à Salzbourg et il était destiné à Giuseppe Ferlendis, hautboïste de la Chapelle archiépiscopale. Au cours de son séjour à Mannheim, au mois de septembre de la même année, Mozart offrit une copie de son Concerto pour hautbois à Friedrich Ramm, qui jouait dans la célèbre Chapelle de la Cour et que le compositeur admirait. Il l'appelait « L'hautboïste [...] qui [...] joue très bien et a un son très pur ». Le morceau devint le favori de Ramm,

son « cheval de bataille » comme le disait Mozart.

Dans l'Allegro aperto, l'attaque du solo de hautbois qui grimpe jusqu'à un Do aigu par le biais d'une gamme rapide est remarquable, les quatre mesures sont maintenues tandis que l'orchestre répète le thème principal. Après un dialogue vivant entre le hautbois et l'orchestre vient l'Adagio non troppo expressif puis, dans le Rondo final (Allegretto), on peut à nouveau s'émerveiller de la façon dont, dans une forme rigoureuse, Mozart trouva le moyen de donner libre cours à son inépuisable imagination.

Frits Vliegenthart
Traduction française : Brigitte Zwerver-Berret

L'Orchestre de Chambre du Concertgebouw

L'Orchestre de Chambre du Concertgebouw (Concertgebouw Kamerorkest) a été fondé en 1987 et est composé de membres de l'Orchestre Royal du Concertgebouw d'Amsterdam. Avant cette date, il portait le nom d'Orchestre de Chambre d'Amsterdam (Amsterdams Kamerorkest). Entre 1957 et 1987, l'ensemble a réalisé de nombreux enregistrements sous la direction de chefs d'orchestre tels qu'André Rieu et Anton van der Horst, et il a pris part à des événements nationaux importants comme le couronnement de la Reine Beatrix, le 30 avril 1980, et la visite officielle du Président des Etats-Unis George Bush en 1989.

L'Orchestre a apporté son concours lors de la cérémonie de mariage de Willem-Alexander et Maxima dans la Nouvelle Église le 02/02/02. La musique jouée en cette occasion, entre autres le célèbre « Adios Nonino », a été enregistrée sur un CD sorti le jour du mariage, qui a été vendu

à plus de 100 000 exemplaires. Faisant suite à cette publication, un CD intitulé « Tango Royal » a été enregistré en collaboration avec Carel Kraayenhof . Ce CD a lui aussi rapidement atteint le statut platine.

L'Orchestre de Chambre du Concertgebouw s'est également fait un nom au plan international : il s'est récemment produit, entre autres, en Belgique, en Italie, en Espagne, en Allemagne, en Finlande, au Portugal et au Japon. De plus, il enregistre régulièrement des CD sous différents labels. Les enregistrements de la version de Mahler des quatuors à cordes de Schubert *(La Jeune Fille et la Mort)* et de Beethoven (Op. 95), réalisés en 1999, ont reçu la plus haute appréciation (cinq étoiles) du *BBC Music Magazine* pour la direction artistique et la qualité d'enregistrement.

Depuis 2001, l'orchestre réalise des enregistrements sous le label PentaTone. Au début de l'année 2002, sont sortis les deux premiers SACD (la nouvelle technologie « Super Audio CD » à cinq canaux de PentaTone) présentant des œuvres de Mozart, Schubert et Mendelssohn.

Parmi les solistes qui se sont produits avec l'Orchestre de Chambre du Concertgebouw se trouvent Maria João Pires, Friedrich Gulda, Eliane Rodrigues, Lynn Harrel, Jaap van Zweden, Isabelle van Keulen, Janine Jansen, Rudolf Koelman, Quirine Viersen, Jacob Slagter et Vesko Eschkenazy. Depuis 1995, le chef d'orchestre permanent de l'ensemble est l'Italien Marco Boni.

Members Concertgebouw Chamber Orchestra:

1st violin:

Henk Rubingh *(concertmaster/leader)*
Tony Rous
Borika van den Booren
Janke Tamminga
Monica Grosman

2nd violin:

Christian van Eggelen
Herre Halbertsma
Petra van de Vlasakker
Kirsti Goedhart
Paul Peter Spiering

Viola:

Pieter Roosenschoon
Ferdinand Hügel
Eric van der Wel
Roland Krämer

Cello:

Fred Pot
Arthur Oomens
Fred Edelen

Double-bass:

Frits Schutter

Flute:

Herman van Kogelenberg
Margreet Niks

Oboe:

Nicoline Alt
Anita Janssen

Bassoon:

Helma van de Brink
Jos de Lange

French Horn:

Jacob Slagter
Sharon St. Onge

Polyhymnia specialises in high-end recordings of acoustic music on location in concert halls, churches, and auditoriums around the world. It is one of the worldwide leaders in producing high-resolution surround sound recordings for SA-CD and DVD-Audio. Polyhymnia's engineers have years of experience recording the world's top classical artists, and are experts in working with these artist to achieve an audiophile sound and a perfect musical balance.

Most of Polyhymnia's recording equipment is built or substantially modified in-house. Particular emphasis is placed on the quality of the analogue signal path. For this reason, most of the electronics in the recording chain are designed and built in-house, including the microphone preamplifiers and the internal electronics of the microphones.

Polyhymnia International was founded in 1998 as a management buy-out by key personnel of the former Philips Classics Recording Center.

For more info: www.polyhymnia.nl

Polyhymnia ist eine Aufnahmefirma, die sich spezialisiert hat in der Einspielung hochwertiger musikalischer Darbietungen, realisiert vor Ort in Konzertsälen, Kirchen und Auditorien in aller Welt. Sie gehört zu den international führenden Herstellern von High-resolution Surroundaufnahmen für SA-CD und DVD-Audio. Die Polyhymnia-Toningenieure verfügen über eine jahrelange Erfahrung in der Zusammenarbeit mit weltberühmten Klassik-Künstlern und über ein technisches Können, das einen audiophilen Sound und eine perfekte musikalische Balance gewährleistet.

Die meisten von Polyhmynia verwendeten Aufnahmegeräte wurden im Eigenbau hergestellt bzw. substanziell modifiziert. Besondere Aufmerksamkeit gilt dabei der Qualität des Analogsignals. Aus diesem Grunde wird der Großteil der in der Aufnahmekette verwendeten Elektronik in eigener Regie entworfen und hergestellt, einschließlich der Mikrophon-Vorverstärker und der internen Elektronik der Mikrophone.

Polyhymnia International wurde 1998 als Management-Buyout von leitenden Mitgliedern des ehemaligen Philips Classics Recording Centers gegründet.

Mehr Infos unter: www.polyhymnia.nl

Polyhymnia est spécialisé dans l'enregistrement haut de gamme de musique acoustique dans des salles de concerts, églises et auditoriums du monde entier. Il est l'un des leaders mondiaux dans la production d'enregistrements surround haute résolution pour SA-CD et DVD-Audio. Les ingénieurs de Polyhymnia possèdent des années d'expérience dans l'enregistrement des plus grands artistes classiques internationaux. Travailler avec ces artistes pour obtenir un son audiophile et un équilibre musical parfaits fait partie de leurs nombreuses expertises.

La plupart du matériel d'enregistrement de Polyhymnia est construit ou considérablement modifié dans nos locaux. Nous mettons notamment l'accent sur la qualité du parcours du signal analogique. C'est la raison pour laquelle nous élaborons et construisons nous-mêmes la plupart du matériel électronique de la chaîne d'enregistrement, y compris préamplificateurs et électronique interne des microphones.

Polyhymnia International a été fondé en 1998 suite au rachat de l'ancien Philips Classics Recording Center par ses cadres.

Pour de plus amples informations : www.polyhymnia.nl

Technical Information

Recording facility:	Polyhymnia International BV
Microphones:	Neumann km 130, Schoeps mk25, DPA 4006, with Polyhymnia microphone buffer electronics.
Microphone pre-amps:	Custom build by Polyhymnia International BV, Outputs directly connected to Meitner ADC-8 mkIV DSD AD converter
DSD recording, editing and mixing:	Pyramix Virtual Studio by Merging Technologies
Surround version:	5.0

B&W

LISTEN AND YOU'LL SEE

Monitored on B&W Nautilus loudspeakers.

van den Hul®

Microphone, interconnect and loudspeaker cables by van den Hul.

PentaTone
classics
SUPER AUDIO CD
PTC 5186 079 P